

# Notice de Montage

## MTC 100 - MTC 125 - MEA



**A 100 - A 125**

**GB** *Assembly Instructions MTC 100 - MTC 125 - MEA*

**D** *Montageanleitung MTC 100 - MTC 125 - MEA*

**I** *Istruzioni di montaggio MTC 100 - MTC 125 - MEA*

**E** *Manual del operador MTC 100 - MTC 125 - MEA*

**ALDES**

[www.aldes.com](http://www.aldes.com)



# INSTALLATION : ENVIRONNEMENT

**GB** Installation: environment

**D** Installation: umgebung

**I** Installazione: ambiente

**E** Instalacion: medio ambiente

## Cas 1 : BÉTON BANCHÉ

**GB** Case 1: shuttered concrete

**D** Fall 1: Schüt beton

**I** 1° caso: calcestruzzo in cassaforma

**E** caso 1: hormigón vertido

## Cas 2 : CAROTAGE

**GB** Case 2: core drilling

**D** Fall 2: Kernbohrung

**I** 2° caso: carotaggio

**E** Caso 2: perforación

1

tube PVC à sceller Ø 125 ou Ø 100

**GB** PVC tube for sealing with

125 or 100 mm dia.cut lengthwise

**D** PVC-Rohr Durchmesser 125 oder

100 mm zum Vergießen abgelängt

**I** tubo PVC da ancorare D 125

o D100 mm tagliato a lunghezza

**E** tubo de PVC a sellar D125 o

D100 mm cortado a lo largo



2

étanchéifier (mastic, ciment...)

**GB** Ensure sealing (mastic, cement etc.)

**D** Abdichten (Kitt, Zement usw.)

**I** impermeabilizzare (mastice, colla, ecc.)

**E** Estanqueizar (masilla, cemento...)

tube PVC à sceller Ø 125 ou Ø 100

**GB** PVC tube for sealing with

125 or 100 mm dia.cut lengthwise

**D** PVC-Rohr Durchmesser 125 oder

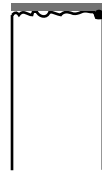
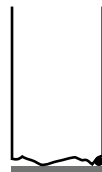
100 mm zum Vergießen abgelängt

**I** tubo PVC da ancorare D 125

o D100 mm tagliato a lunghezza

**E** tubo de PVC a sellar D125 o

D100 mm cortado a lo largo



carotage Ø 127 ou Ø 102

**GB** 127 or 102 mm dia. core drilling

**D** Kernbohrung Durchmesser 127 oder 102 mm

**I** carotaggio D127 o D102 mm

**E** Perforación D127 o D102 mm

## Positionnement réservation

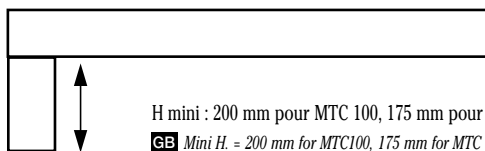
**GB** Positioning of the reserve opening

**D** Position der Aussparung

**I** Posizionamento della riserva

**E** Posicionamiento de la reserva

3



H mini : 200 mm pour MTC 100, 175 mm pour MTC 125

**GB** Mini H. = 200 mm for MTC100, 175 mm for MTC 125

**D** Mindesthöhe = 200 mm für MTC100, 175 mm für MTC125

**I** Hmin= 200 mm per MTC100, 175 mm per MTC125

**E** Hmini= 200 mm para MTC100, 175 mm para MTC125





# INSTALLATION MTC

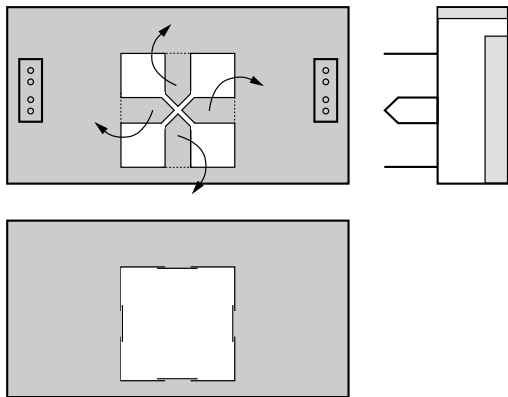
**GB** *Installation MTC*

**D** *Installation MTC*

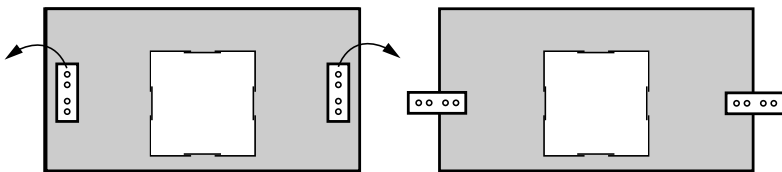
**I** *Installazione MTC*

**E** *Instalación MTC*

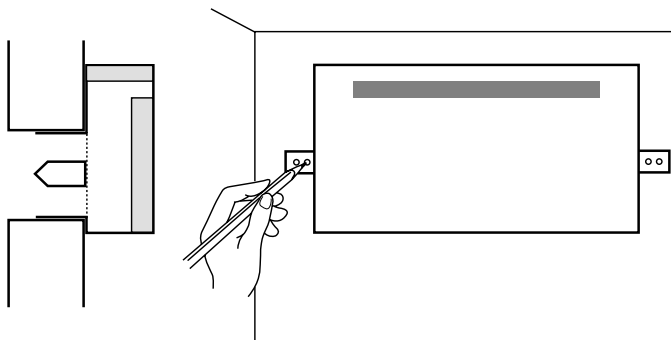
**1**



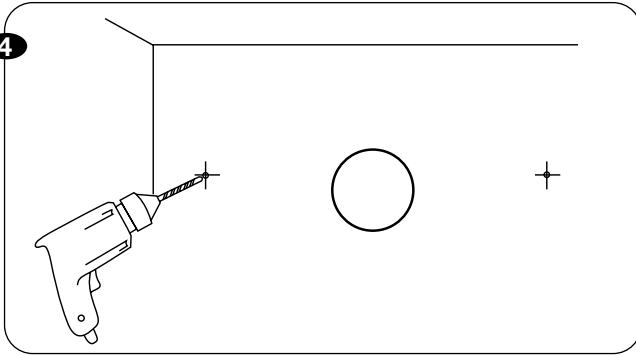
**2**



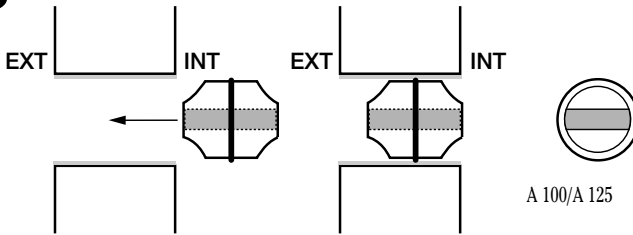
**3**



4



5



Facultatif

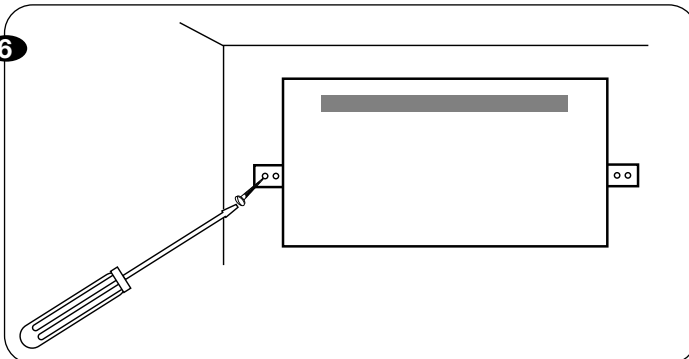
**GB** *Optional*

**D** *Freigestellt*

**I** *Facoltativo*

**E** *Facultativo*

6





## INSTALLATION DE L'ISOLANT : Isolant + BA 13 séparés

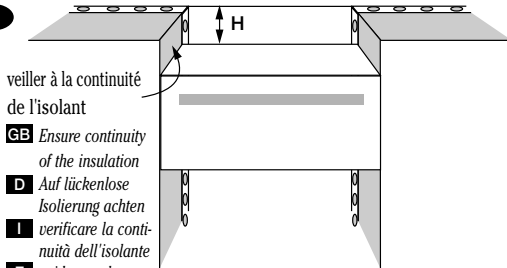
**GB** Installation of the insulation: Insulator + BA13 separately

**D** Anbringung der Isolierung: Isolierung + BA13 getrennt

**I** Installazione dell'isolante: isolante + pannelli BA13 separati

**E** Instalacion del aislante: Aislante + BA13 separados

1



veiller à la continuité de l'isolant

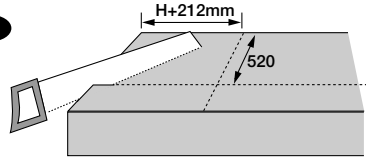
**GB** Ensure continuity of the insulation

**D** Auf lückenlose Isolierung achten

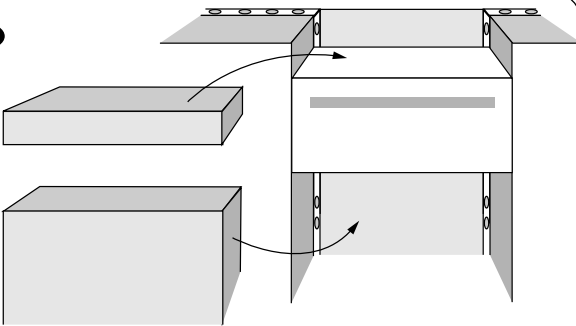
**I** verificare la continuità dell'isolante

**E** cuidar por la continuidad del aislante

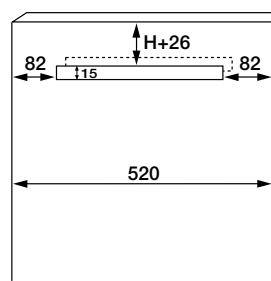
2



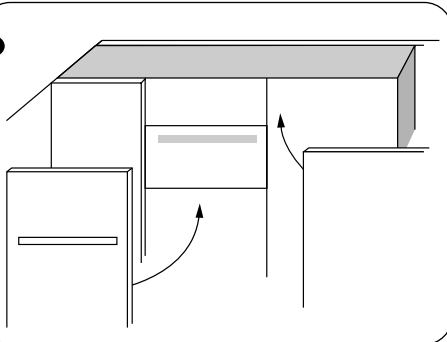
3



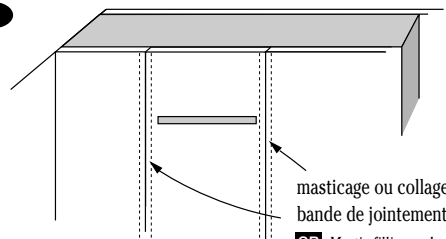
4



5



6



**GB** Mastic filling or bonding of the joint strips

**D** Verkitten oder Aufkleben von Verbindungstreifen

**I** saldare con mastice o colla le strisce di giunzione

**E** enmasillado o encolado de las bandas de cierre de juntas



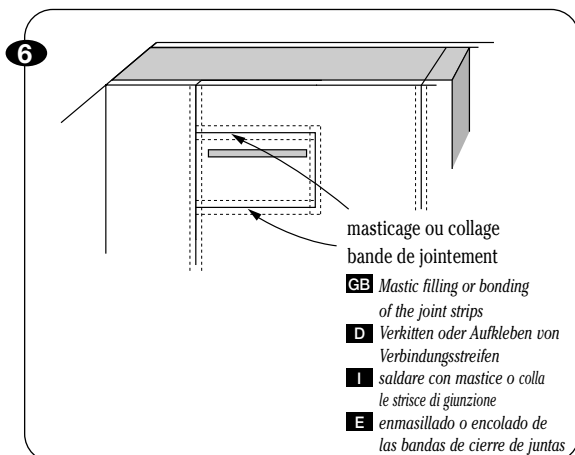
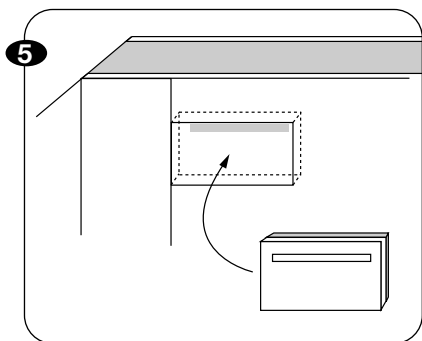
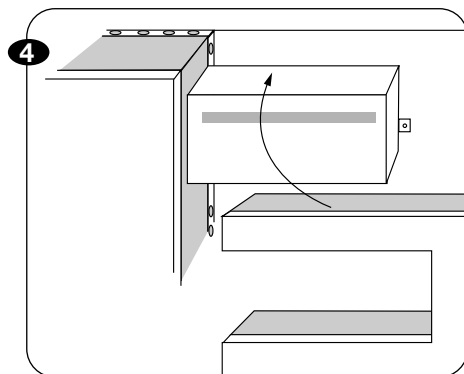
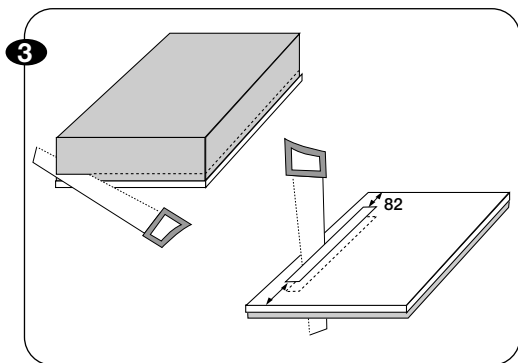
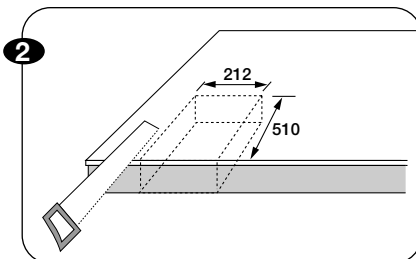
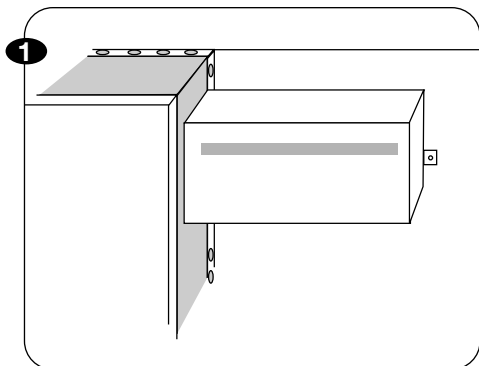
## INSTALLATION DE L'ISOLANT : Complexe monobloc

**GB** *Installation of the insulation: Monobloc Assembly*

**D** *Anbringung der Isolierung: Massiver Verbund*

**I** *Installazione dell'isolante: Complesso monoblocco*

**E** *Instalacion del aislante: Complejo monobloque*





# INSTALLATION MEA - ENTRÉE D'AIR - AUVENT EXTÉRIEUR

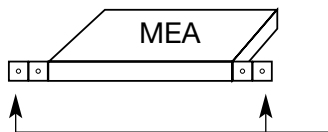
**GB** Installation MEA - Air inlet - Exterior housing

**D** Installation LEM - Lufteinlass - Windschutz außen

**I** Installazione MEA - Ingresso aria - Controvento esterno

**E** Instalación MEA - Entrada de aire - Saledizo exterior

1



pattes de fixation EHA à casser pour fixations  
EHB / Emma / EA / ELLIA

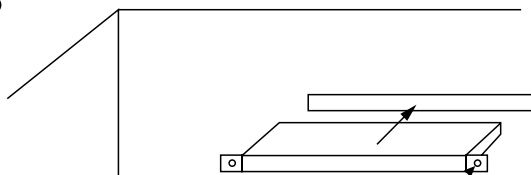
**GB** EHA fixing lugs: to be broken off  
for EHB/EMMA/EA/ELLIA fixings

**D** Befestigungslaschen EHA: bei der Befestigung  
EHB/EMMA/EA/ELLIA abbrechen

**I** Asole di fissaggio EHA: da rompere per fissare  
EHB/EMMA/EA/ELLIA

**E** Patas de fijación EHA: a romper para fijación  
EHB/EMMA/EA/ELLIA

2



Glisser le MEA dans la fente

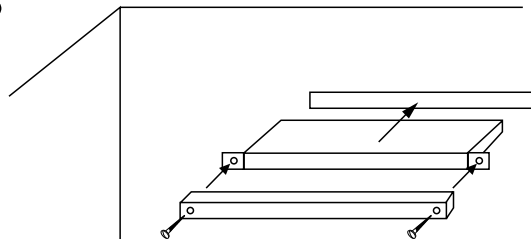
**GB** Slide the MEA into the slot

**D** LEM in den Schlitz schieben

**I** Infilare il MEA nella fessura

**E** Deslizar el MEA en la ranura

3



Visser le socle de l'entrée d'air

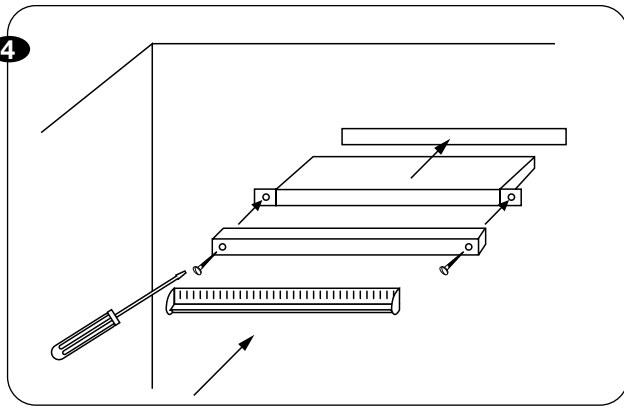
**GB** Screw in the air inlet's base

**D** Sockel des Lufteinlasses festschrauben

**I** Avvitare il supporto dell'ingresso d'aria

**E** Atornillar el zócalo de entrada de aire

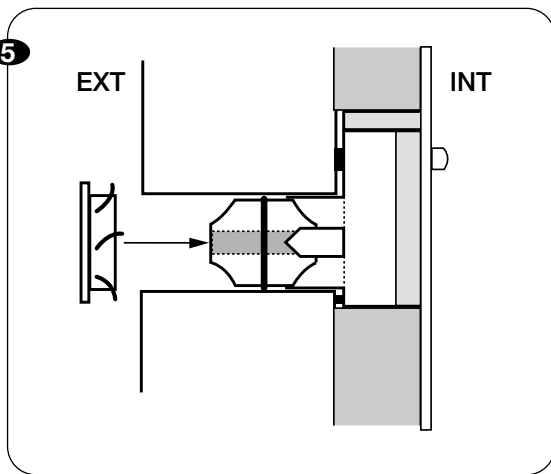
4



#### Clipper le capot

- GB** *Clip on the hood*
- D** *Abdeckung aufklippsen*
- I** *Agganciare il carter*
- E** *Presillar el capón*

5



#### Installer l'auvent extérieur

- GB** *Install the exterior housing*
- D** *Windschutz außen anbringen*
- I** *Installare il controvento esterno*
- E** *Instalar el saledizo exterior*